

Vote

L'Orateur suppléant (Mme Morin): Il s'agit là d'un débat et non d'un rappel au Règlement.

M. Reynolds: Il est intéressant de voir ces députés néo-démocrates après avoir pendant un an et demi appuyé et maintenu le gouvernement au pouvoir accuser maintenant notre parti d'avoir maintenu ce gouvernement au pouvoir.

M. Broadbent: Ne laissez pas les faits vous induire en erreur.

M. Reynolds: Notre pays a besoin de terrains viabilisés pour y construire des maisons. Il a besoin d'un gouvernement fédéral qui soit disposé à négocier avec les provinces et à leur dire que, pour recevoir une aide financière du fédéral, elles doivent s'assurer qu'il y a assez de terrains viabilisés sur le marché chaque année pour maintenir le marché du logement au Canada. De cette façon ce sont le constructeur et le promoteur qui doivent résoudre le problème.

Nos amis ne nous parlent que des gros promoteurs. Je tiens à leur dire que je viens de l'une des plus vastes circonscriptions du Canada et que le gros méchant promoteur ne construit que de six à dix maisons par an. C'est un petit entrepreneur canadien et l'ingérence du gouvernement lui rend la vie dure.

Je veux terminer, car nous voulons renvoyer ce bill au comité pour obtenir certaines réponses du ministre. Nous espérons qu'il se sera préparé, parce que nous sommes prêts, dans mon parti, à tout faire pour promouvoir le logement au Canada et nous ne sommes pas disposés à rester là, à faire de fausses déclarations comme le fait le Nouveau Parti Démocratique qui se trouve à ma gauche. Nous voulons la construction de logements au pays, c'est pourquoi nous voulons que le bill soit renvoyé au comité.

● (2130)

L'Orateur suppléant (Mme Morin): Plaît-il à la Chambre d'adopter ladite motion? Que tous ceux qui sont en faveur veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

L'Orateur suppléant (Mme Morin): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

L'Orateur suppléant (Mme Morin): A mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

L'Orateur suppléant (Mme Morin): Qu'on appelle les députés.

(La motion de M. Danson, mise aux voix, est adoptée.)

● (2140)

(Vote n° 19)

POUR
Messieurs

Alkenbrack
Allard
Allmand
Anderson
Andre
(Calgary-Centre)

Andres
(Lincoln)
Appolloni (M^{me})
Baker
(Gander-Twillingate)
Baker
(Grenville-Carleton)

Baldwin
Beatty
Beaudoin
Béchar
Blaker
Blouin

Boulangier
Breau
Brisco
Bussières
Caccia
Cadieu
Campbell (M^{lle})
(South Western Nova)
Campbell
(LaSalle-Énard-Côte
Saint-Paul)
Caron
Clarke
(Vancouver Quadra)
Clermont
Coates
Collenette
Condon
Côté
Crouse
Cyr
Danson
Darling
Daudlin
De Bané
Dinsdale
Dionne
(Kamouraska)
Dionne
(Northumberland-
Miramichi)
Douglas
(Bruce)
Dubé
Duclos
Dupont
Dupras
Duquet
Elzinga
Epp
Faulkner
Fleming
Foster
Francis
Fraser
Friesen
Gauthier
(Ottawa-Vanier)
Gendron
Gillespie
Goodale
Goyer

Messieurs

Guay
(Saint-Boniface)
Guay
(Lévis)
Guilbault
Haidasz
Hamilton
(Qu'Appelle Moose
Mountain)
Hamilton
(Swift Current-
Maple Creek)
Herbert
Holmes
Holt (M^{me})
Hopkins
Huntington
Isabelle
Jamieson
Jelinek
Johnston
Joyal
Kaplan
Kemping
Korchinski
Lachance
Lajoie
Lalonde
Lambert
(Bellechasse)
Lang
Langlois
Laniel
Lapointe
Lee
Loiselle
(Chambly)
Loiselle
(Saint-Henri)
MacDonald
(Cardigan)
MacDonald (M^{lle})
(Kingston et les
Îles)
MacEachen
MacFarlane
MacKay
MacLean
Maine
Marceau
Marchand
(Kamloops-Cariboo)

Marshall
Martin
Masniuk
McCleave
McGrath
McKenzie
McRae
Milne
Morin (M^{me})
Muir
Neil
Nicholson (M^{lle})
Nowlan
O'Connell
Olivier
Ouellet
Paproski
Patterson
Pearsall
Pelletier
(Hochelaga)
Penner
Philbrook
Portelance
Raiton
Reid
Reynolds
Richardson
Robinson
Roche
Roy
(Laval)
Schellenberger
Sharp
Smith
(Churchill)
Smith
(Saint-Jean)
Stanfield
Stevens
Stewart
(Marquette)
Stollery
Tessier
Towers
Turner
(London-Est)
Whelan
Whiteway
Whittaker
Woolliams
Young—143

CONTRE
Messieurs

Brewin
Broadbent
Gilbert
Hogan

Knowles
(Winnipeg-
Nord-Centre)

Nystrom
Peters
Saltsman—8

M. l'Orateur: Je déclare la motion adoptée; en conséquence, le bill est renvoyé au comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

(La motion est adoptée et le bill, lu pour la 2^e fois, est renvoyé au comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.)

* * *

LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

M. Baldwin: Monsieur l'Orateur, j'aimerais demander au premier ministre suppléant s'il peut inverser l'ordre des travaux qu'il a annoncés pour demain. Est-il vrai que nous étudierons tout d'abord le bill sur les Territoires du Nord-Ouest et qu'en l'absence du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (M. Buchanan), c'est le ministre de la Défense nationale (M. Richardson) qui dirigera le débat?